



**MEXICAN STUDIES/ESTUDIOS MEXICANOS**

---

---

Contents of Volume 35



Ruth Hellier-Tinoco, *Editor*  
University of California, Santa Barbara

*Editorial Office Assistants*

UC Santa Barbara  
Julia Brown (UCSB doctoral student)  
Aviva Kana (UCSB doctoral student)  
Cloe Gentile (UCSB graduate student)  
Eric Alvarado (UCSB undergraduate student)  
Mexico City  
Marianela Santoveña

*Editorial Committee*

Beatriz Urías Horcasitas, *Editora Asociada*  
Universidad Nacional Autónoma de México  
Verónica Castillo-Múñoz, *Book Reviews Editor*  
University of California, Santa Barbara

---

## University of California Editorial Board

Janet Napolitano, President, University of California  
University of California Institute for Mexico and the United States (UC MEXUS)  
Exequiel Ezcurra, Director, UC MEXUS, Ex Officio

Ivonne del Valle, UC Berkeley  
Antonio Rodríguez-López, UC Irvine  
Tanya Golash-Boza, UC Merced  
David S. FitzGerald, UC San Diego

Andrés Reséndez, UC Davis  
Rubén Hernández-León, UC Los Angeles  
Jaime Sepúlveda, UC San Francisco  
Olga Nájera-Ramírez, UC Santa Cruz

---

## Universidad Nacional Autónoma de México Editorial Board

Enrique Graue Wiechers, Rector, Universidad Nacional Autónoma de México  
Domingo Alberto Vital Díaz, Coordinador de Humanidades, UNAM, Ex Officio

Ricardo Pozas Horcasitas, Instituto de Investigaciones Sociales  
Aurora Diez Canedo, Instituto de Investigaciones Filológicas  
Marcela Terrazas, Instituto de Investigaciones Históricas  
Fernando González, Instituto de Investigaciones Sociales

---

## Advisory Board

Gilles Bataillon, École des Hautes Études en  
Sciences Sociales  
Marcello Carmagnani, Università di Torino  
Marco Antonio Estrada Saavedra,  
Colegio de México  
Javier Garcíadiego, Colegio de México  
Luis Jáuregui, Instituto de Investigaciones Mora  
Alan Knight, Oxford University  
Françoise Lestage, Université Paris Diderot  
Michael A. Olivas, University of Houston  
José Antonio Serrano Ortega, Colegio de Michoacán

William H. Beezley, University of Arizona  
Roderic A. Camp, Claremont McKenna College  
Manuel Chust Calero, Universitat Jaume I  
Virginia García Acosta, CIESAS  
Delia González de Reufels, Universität Bremen  
Saúl Jiménez, California State University  
Miguel León-Portilla, Colegio Nacional  
Claudio Lomnitz, Columbia University  
Friedhelm Schmidt-Welle, Ibero-Amerikanisches  
Institut



Ruth Hellier-Tinoco, *Editor*  
University of California, Santa Barbara

*Editorial Office Assistants*

UC Santa Barbara  
Julia Brown (UCSB doctoral student)  
Aviva Kana (UCSB doctoral student)

*Editorial Committee*

Beatriz Urías Horcasitas, *Editora Asociada*  
Universidad Nacional Autónoma de México

Mexico City  
Marianela Santoveña

---

## University of California Editorial Board

Janet Napolitano, President, University of California  
University of California Institute for Mexico and the United States (UC MEXUS)  
Exequiel Ezcurra, Director, UC MEXUS, Ex Officio

Ivonne del Valle, UC Berkeley  
Antonio Rodríguez-López, UC Irvine  
Tanya Golash-Boza, UC Merced  
David S. FitzGerald, UC San Diego

Andrés Reséndez, UC Davis  
Rubén Hernández-León, UC Los Angeles  
Jaime Sepúlveda, UC San Francisco  
Olga Nájera-Ramírez, UC Santa Cruz

---

## Universidad Nacional Autónoma de México Editorial Board

Enrique Graue Wiechers, Rector, Universidad Nacional Autónoma de México  
Domingo Alberto Vital Díaz, Coordinador de Humanidades, UNAM, Ex Officio

Ricardo Pozas Horcasitas, Instituto de Investigaciones Sociales  
Aurora Diez Canedo, Instituto de Investigaciones Filológicas  
Marcela Terrazas, Instituto de Investigaciones Históricas  
Fernando González, Instituto de Investigaciones Sociales

---

## Advisory Board

Gilles Bataillon, École des Hautes Études en  
Sciences Sociales  
Marcello Carmagnani, Università di Torino  
Marco Antonio Estrada Saavedra,  
Colegio de México  
Javier Garcíadiego, Colegio de México  
Luis Jáuregui, Instituto de Investigaciones Mora  
Alan Knight, Oxford University  
François Lestage, Université Paris Diderot  
Michael A. Olivas, University of Houston  
José Antonio Serrano Ortega, Colegio de Michoacán

William H. Beezley, University of Arizona  
Roderic A. Camp, Claremont McKenna College  
Manuel Chust Calero, Universitat Jaume I  
Virginia García Acosta, CIESAS  
Delia González de Reufels, Universität Bremen  
Saúl Jiménez, California State University  
Miguel León-Portilla, Colegio Nacional  
Claudio Lomnitz, Columbia University  
Friedhelm Schmidt-Welle, Ibero-Amerikanisches  
Institut



Ruth Hellier-Tinoco, *Editor*  
University of California, Santa Barbara

*Editorial Office Assistants*

UC Santa Barbara  
Julia Brown (UCSB doctoral student)  
Aviva Kana (UCSB doctoral student)

*Editorial Committee*

Beatriz Urías Horcasitas, *Editora Asociada*  
Universidad Nacional Autónoma de México

Mexico City  
Marianela Santoveña

---

## University of California Editorial Board

Janet Napolitano, President, University of California  
University of California Institute for Mexico and the United States (UC MEXUS)  
Exequiel Ezcurra, Director, UC MEXUS, Ex Officio

Ivonne del Valle, UC Berkeley  
Antonio Rodríguez-López, UC Irvine  
Tanya Golash-Boza, UC Merced  
David S. FitzGerald, UC San Diego

Andrés Reséndez, UC Davis  
Rubén Hernández-León, UC Los Angeles  
Jaime Sepúlveda, UC San Francisco  
Olga Nájera-Ramírez, UC Santa Cruz

---

## Universidad Nacional Autónoma de México Editorial Board

Enrique Graue Wiechers, Rector, Universidad Nacional Autónoma de México  
Domingo Alberto Vital Díaz, Coordinador de Humanidades, UNAM, Ex Officio

Ricardo Pozas Horcasitas, Instituto de Investigaciones Sociales  
Aurora Diez Canedo, Instituto de Investigaciones Filológicas  
Marcela Terrazas, Instituto de Investigaciones Históricas  
Fernando González, Instituto de Investigaciones Sociales

---

## Advisory Board

Gilles Bataillon, École des Hautes Études en  
Sciences Sociales  
Marcello Carmagnani, Università di Torino  
Marco Antonio Estrada Saavedra,  
Colegio de México  
Javier Garcíadiego, Colegio de México  
Luis Jáuregui, Instituto de Investigaciones Mora  
Alan Knight, Oxford University  
François Lestage, Université Paris Diderot  
Michael A. Olivas, University of Houston  
José Antonio Serrano Ortega, Colegio de Michoacán

William H. Beezley, University of Arizona  
Roderic A. Camp, Claremont McKenna College  
Manuel Chust Calero, Universitat Jaume I  
Virginia García Acosta, CIESAS  
Delia González de Reufels, Universität Bremen  
Saúl Jiménez, California State University  
Miguel León-Portilla, Colegio Nacional  
Claudio Lomnitz, Columbia University  
Friedhelm Schmidt-Welle, Ibero-Amerikanisches  
Institut



---

## MEXICAN STUDIES/ESTUDIOS MEXICANOS

---

Volume 35, Number 1 · Winter 2019

Editorial Statement – Declaración Editorial

Abstracts – Resúmenes

- Editor's Comment 35:1 Medical law and national politics, Indigenous cosmovisions, representation and bi-national musical authenticity* 1  
*Nota de la Editora 35:1 Derecho médico y políticas nacionales, cosmovisiones indígenas, representación y autenticidad musical binacional*  
Ruth Hellier-Tinoco

### Articles – Artículos

- El enfermo venéreo, víctima o criminal? El delito de contagio venéreo en México en la primera mitad del siglo xx* 5  
María del Carmen Zavala Ramírez
- Elecciones municipales y democracia en territorio totonaco: Mecatlán* 34  
Antonino Santiago Isidro y Naayeli E. Ramírez-Espinosa
- The Indigenous Governor of Tlaxcala and Acceptable Indigenousness in the Porfirian Regime* 61  
Jaclyn Ann Sumner
- Hacer sonar la tradición a través de las fronteras: la popularidad transnacional de Ramón Ayala, ícono de la autenticidad fronteriza en la música nortea* 88  
Cathy Ragland

### Book Reviews – Reseñas de libro

- Julian Lim. *Porous Borders: Multiracial Migrations and the Law in the U.S.–Mexico Borderlands.* 115  
Reviewed by Jian Gao
- Jessica L. Delgado. *Laywomen and the Making of Colonial Catholicism in New Spain, 1630–1790.* 118  
Reviewed by Pablo Miguel Sierra Silva

Stephen D. Allen. <i>A History of Boxing in Mexico: Masculinity, Modernity, and Nationalism.</i>	120
Reviewed by José M. Alamillo	
Guadalupe Correa-Cabrera. <i>Los Zetas Inc.: Criminal Corporations, Energy, and Civil War in Mexico.</i>	122
Reviewed by Howard Campbell	
<b>Notes on Contributors – Sobre los colaboradores</b>	125
<b>Information for Authors – Información para los autores</b>	128



---

## MEXICAN STUDIES/ESTUDIOS MEXICANOS

---

Volume 35, Number 2 · Summer 2019

**Thematic Issue: Número Temático**

*Vecindad, asimetría y vínculos polémicos:  
tráficos, flujos e intercambios en la relación  
México-Estados Unidos, 1821–1940*

Marcela Terrazas y Basante – Guest Editor / Editora Invitada

Editorial Statement – Declaración Editorial

Abstracts – Resúmenes

*Editor's Comment 35:2: Neighborliness, Asymmetry  
and Controversial Connections: Circulations, Flows and  
Exchanges in Mexico-United States Relations, 1821–1940* 131  
*Nota de la Editora 35:2: Vecindad, asimetría y vínculos  
polémicos: tráfico, flujos e intercambios en la relación  
México-Estados Unidos, 1821–1940*  
Ruth Hellier-Tinoco

### Articles – Artículos

*Introducción: Vecindad, asimetría y vínculos polémicos:  
tráficos, flujos e intercambios en la relación México-Estados  
Unidos, 1821–1940* 135  
Marcela Terrazas y Basante

*Against Slave Power? Slavery and Runaway Slaves  
in Mexico-United States Relations, 1821–1857* 143  
Gerardo Gurza-Lavalle

*Ganado, armas y cautivos. Tráfico y comercio ilícito  
en la frontera norte de México, 1848–1882* 171  
Marcela Terrazas y Basante

*Between Diplomatic Crisis and Economic Interaction:  
An Information Battle, Public Diplomacy and Investments  
in US-Mexico Relations, 1876–1880* 204  
Paolo Riguzzi

<i>Confluencia geopolítica entre Cárdenas y Roosevelt: afinidades ideológicas, Guerra Civil Española y expansión fascista en América Latina</i>	231
Andreu Espasa	
Verán ustedes las chozas más humildes. <i>El discurso de pobreza en la diplomacia pública cardenista dirigida a Estados Unidos</i>	255
Sylvia Dümmer Scheel	
<b>Books Received – Libros recibidos</b>	282
<b>Notes on Contributors – Sobre los colaboradores</b>	285
<b>Information for Authors – Información para los autores</b>	287





---

## MEXICAN STUDIES/ESTUDIOS MEXICANOS

---

Volume 35, Number 3 · Fall 2019

Editorial Statement – Declaración Editorial

Abstracts – Resúmenes

- Editor's Comment 35:3: Transnational finance, national citizens and socialist education* 289  
*Nota de la Editora 35:3: Finanzas transnacionales, ciudadanos nacionales y educación socialista*  
Ruth Hellier-Tinoco

### Articles – Artículos

- El régimen fiscal de los donativos en las Indias como alternativa a las asambleas estamentarias europeas: una reinterpretación del imperio (siglos XVI y XVII)* 300  
Fernando Ciaramitaro y Loris De Nardi
- Capital californiano, necesidad presupuestal y cambio político: Juan Temple y el arrendamiento de la Casa de Moneda de México, 1827–1857* 327  
Omar Velasco Herrera
- Popular Narratives and Mestizo Horsemen: Creating a Racial Ideal in Nineteenth-Century Mexico, 1844–1896* 352  
E. Mark Moreno
- Una ruptura en la fundación nacional(ista): triángulos amorosos disgénicos en Margarita de niebla de Jaime Torres Bodet y El réferi cuenta nueve de Diego Cañedo* 382  
David S. Dalton
- Latin American Émigrés in Post-Revolutionary Mexican Classrooms: From Exiles to Renowned Academics (1934–1940)* 408  
Sebastián Rivera Mir

<b>Notes on Contributors – Sobre los colaboradores</b>	439
<b>Volume 35 Index</b>	441
<b>Information for Authors – Información para los autores</b>	451

## Information for Authors

---

---

The journal accepts high quality and rigorous scholarly articles and review essays, in either Spanish or English, which contribute in a significant way to the core mission of the journal. Manuscripts should contribute original material. Article manuscripts must be accompanied by written assurance that they have not been published, submitted, or accepted for publication elsewhere. Do not submit dissertation chapters or conference papers. The maximum word count for an article is 10,000 words, including footnotes and bibliography. Submissions exceeding this will be returned without consideration. There is no minimum. *Mexican Studies/Estudios Mexicanos* is a refereed journal using a blind peer-review process. When preparing an article or review essay for submission, please consult the detailed instructions on the UC Press journal website: [msem.ucpress.edu](http://msem.ucpress.edu).

## Información para los autores

---

---

La revista acepta artículos y ensayos especializados de alta calidad y rigurosos, ya sea en español o en inglés, que contribuyan de manera significativa a la misión central de la publicación. Los manuscritos deben presentar material original. Cada manuscrito de un artículo debe venir acompañado de una declaración escrita que garantice que no ha sido publicado, propuesto para su publicación o aceptado para su publicación en otro lugar. No se deben enviar capítulos de tesis ni ponencias. El número máximo de palabras para un artículo es de 10,000, incluyendo las notas al pie y la bibliografía. Las propuestas que excedan dicha extensión serán devueltas sin ser consideradas. No hay un mínimo de palabras. *Estudios Mexicanos/Mexican Studies* es una revista indexada que selecciona mediante un doble dictamen anónimo. Al momento de preparar un artículo o un ensayo para su consideración, por favor consulte las instrucciones detalladas en la página de Internet de la revista en la UC Press: [msem.ucpress.edu](http://msem.ucpress.edu).